

213

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَکَمًا وَمَصْلَحًا

# علم صرف کی تعریف

علم صرف وہ علم ہے جس سے صیغوں کی پہچان حاصل ہوتی ہے اور لفظوں کو گرداننے کا طریقہ اور ایک صیغہ سے دوسرا صیغہ بنانے کا قاعدہ معلوم ہوتا ہے۔  
 فاعلاً :- اس علم کا یہ ہے کہ الفاظ کو صحیح طور پر پڑھنا آجاتا ہے۔

## اصطلاحات

ضمہ - پیش کو کہتے ہیں - فتح - زبر کو - کسرہ - زیر کو - تنوین - دو زبر و دو زیر  
 دو پیش کو کہتے ہیں حرکت - زبر - زیر - پیش کا نام ہے سکون اور جزم ہم  
 حرکت نہ ہونے کو کہتے ہیں - تشدید - ایک طرح کے دو حرفوں کو ملا کر پڑھنا  
 جیسے عَضَّ کا ضاد مضموّم - وہ حرف ہے جس پر پیش ہو - مشدّد - وہ  
 ہے جس پر زبر ہو - مکسور - زیر والے حرف کو کہتے ہیں - متحرک - حرکت والا  
 حرف - ساکن - وہ حرف ہے جس پر حرکت نہ ہو مثلاً - وہ ہے جس پر تشدید ہو  
 حرف علت تین ہیں - واو - الف - یا - کہ مجموعہ ان کا واسطے ہے  
 صیغہ ماضی - اسم - نام کو - فعل - کام کو کہتے ہیں -

گلستان کی اردو فروزینک جدید - طلبہ فارسی کے لئے نہایت مفید و کارآمد ہے - قیمت آٹھ آنہ (۸)

ترمانہ۔ وقت کا نام ہے اور وقت تین ہیں۔ ماضی (گذرا ہوا) حال (جو ہے)  
مستقبل (آئے والا)۔

**فعل ماضی**۔ اُس فعل کو کہتے ہیں جو گذرا ہوا زمانہ بتائے جیسے **ضَرَبَ**  
(اُس ایک مرد نے مارا گذرے ہوئے زمانہ میں) ماضی کا آخر ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے  
**فعل مضارع**۔ اُس فعل کو کہتے ہیں جو زمانہ موجودہ یا آئندہ بتائے جیسے  
**يَضْرِبُ** (دارتاری یا مارے گا) ایک مرد زمانہ موجود یا آئندہ میں) مضارع کا آخر مضموم ہوتا ہے  
امر۔ اُس فعل کو کہتے ہیں جس میں کسی کام کا حکم دیا جائے جیسے **اَضْرِبْ** (تو مار  
نہی۔ اُس فعل کو کہتے ہیں جس میں کسی کام سے روکا جائے جیسے **لَا تَضْرِبْ** (تو مت مار)  
**اثبات مثبت** فعل کے ہونے کو کہتے ہیں جیسے **ضَرَبَ** (اُس نے مارا)  
**بِضْرِبْ** (وہ مارتا ہے)۔

**نفي منفي** فعل کے نہ ہونے کو کہتے ہیں جیسے **هَاضْرِبْ** (اُسے نہیں مارا)  
**لَا يَضْرِبُ** (وہ نہیں مارتا ہے)۔

**فَاعِل**۔ کام کرنے والے کو کہتے ہیں۔  
**مفعول** جس پر کام کیا جائے جیسے **ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرُوً** (مارا زید نے عمرو کو)  
اس میں **ضَرَبَ** فعل ہے۔ **زَيْدٌ** فاعل ہے۔ **عَمْرُوً** مفعول ہے۔  
**فعل معروف**۔ وہ فعل ہے جس کا کرینوالا معلوم ہو جیسے **ضَرَبَ زَيْدٌ**  
(زید نے مارا) اس میں مارنے والا معلوم ہے اور وہ زید ہے۔

**فعل مجهول**۔ وہ فعل ہے جس کا کرنے والا معلوم نہ ہو جیسے **ضُرِبَ عَمْرُوً**  
(عمرو مارا گیا) اس میں یہ معلوم نہیں کہ مارنے والا کون ہے۔

**فعل لازم**۔ وہ فعل ہے جو فقط فاعل پر پورا ہو جائے جیسے **جَلَسَ زَيْدٌ**  
(زید بیٹھا) **ذَهَبَ عَمْرُوً** (عمرو گیا)۔

لغات فارسی حصہ اول۔ کریم کی فرہنگ۔ پند نامہ کی فرہنگ۔ گلزارِ بستان کی فرہنگ۔



قائِد کا۔ ماضی کے شروع میں ایک حرف چار حرفوں میں سے لگا دو۔ وہ چار حرف یہ ہیں۔ الف۔ تا۔ یا۔ نون کہ مجموعہ اِکَا اَیْنَ ہے۔ ان چار حرفوں کو مضارع کی علامت کہتے ہیں۔ الف صرف ایک صیغہ واحد مذکر مؤنث متکلم کے شروع میں اور تا آٹھ صیغوں میں یعنی تین مذکر حاضر تین مؤنث حاضر دو مؤنث غائب۔ اور یا مذکر غائب کے تین صیغوں اور جمع مؤنث غائب میں۔ اور نون تثنیہ و جمع مذکر مؤنث متکلم کے شروع میں لگا دو۔

مضارع کے آخر میں پانچ صیغوں میں پیش لگا دو۔ وہ پانچ صیغہ ہیں۔ واحد مذکر غائب۔ واحد مؤنث غائب۔ واحد مذکر حاضر۔ واحد مؤنث حاضر۔ جمع مذکر حاضر۔ جمع مؤنث حاضر۔ اعرابی میں نون اعرابی لگا دو۔ وہ سا صیغہ یہ ہیں چار تثنیہ کہ ان میں نون اعرابی کسور ہوتا ہے اور دو جمع مذکر غائب جمع مذکر حاضر ایک واحد مؤنث حاضر کہ ان میں نون اعرابی مفتوح ہوتا ہے۔ اور نون جمع مؤنث جیسا کہ ماضی میں آتا ہے۔ مضارع میں بھی آتا ہے۔

## مضارع مجہول بکائے کا قاعدہ

علامت مضارع کو پیش دید اگر پیش نہ ہو اور آخر سے پہلے حرف کو زبر دید اگر زبر نہ ہو۔ باقی حالت بدستور رہنے دو مضارع مجہول بن جائیگا۔ جیسے یَصْرِبُ سے یُصْرِبُ + یُسَمِعُ سے یُسَمِعُ + یُکْرِمُ سے یُکْرِمُ اور یُجَنِّبُ سے یُجَنِّبُ +

ان مضارع مثبت پر لا لگانے سے مضارع منفی بن جاتا ہے جیسے لا یَصْرِبُ

نظم

مضارع کی علامت چار	تا۔ الف اور یا و نون کو شمار
--------------------	------------------------------

میں مضارع کی علامت چار ہیں یہ مادے کیا آپ مادہ مذکر

نماز آسان - وضو نماز کے مسائل فراغ و وجاہات کے علاوہ اسلام کے مکمل دود و رنج اور تمام دعائیں مع تیغ ناز و غصہ

ہوتا ہے مجموع چاروں کا آئین  
ہو الف صرف ایک صیغہ کیلئے  
یا صیغوں میں ہو یا آتسا  
پانچ کے آخر میں دو ضمہ لگا  
پھر بنا ہے اگر مجهول کو  
بصاراں آخر سے پہلے دوزیر  
آگ اگر مثبت مضارع پر لگے

یا ذکر لے دل ہو تو ای نورین  
ایسے ہی نوں ایک ہی کیو اطل  
آئے صیغوں کیلئے و تاسہ بنا  
نوں اعرابی لاؤ سات جا  
تم علامت پر ہمیشہ ضمہ دو  
اور باقی رکھو اُس کے حال پر  
بیشک بے ریب و منہی ستا

### صوالات

(۱) فعل مضارع کے وہ صیغے بتاؤ جن کے آخر میں ہوتا ہے ؟

(۲) فعل مضارع کے دو کون کون صیغے ہیں جن کے آخر نوں اعرابی ہوتا ہے ؟

(۳) نوں اعرابی کون کون صیغوں میں فتوح اور کتنے صیغوں میں مکھو ہوتا ہے ؟

(۴) افعال ذیل کی پوری گردان مندرجہ نقشہ بالا کرو۔

يَكْتَبُ يَكْتُبُ يَكْتَبْنَ يَكْتُبْنَ

(۵) فترات ذیل کے معنی بتاؤ ؟

لَا تَكْتُبُونَ لَيْسَ تَكْتُبُونَ تَكْتُبُونَ تَكْتُبْنَ تَكْتُبْنَ

(۶) ذیل کے اردو جملوں کا عربی ترجمہ کرو۔

ہم لکھتے ہیں وہ سب مرد جانتے ہیں میں روکتا ہوں

تم سب مرد چھوڑتے ہو وہ سب عورتیں سنیں گی

تو ایک عورت روکے گی تم دو مرد مکھو گے تم دو عورتیں لکھو گی

تم سب عورتیں سنو گی ہم روکتے ہیں میں ایک عورت سنو گی

وہ دو عورتیں لکھتی ہیں ہم جانتے ہیں



فَاعْلَمْ أَنَّهُ مَضَارِعُ مُبْتَدِئَةٍ كَاشْرُوعٍ فِي لَوٍّ - اور واحد مذکر غائب - واحد مؤنث غائب - واحد مذکر حاضر اور متکلم کے دونوں صیغوں میں آخر حرف پر بجائے پیش کے زبردید و اور مابت صیغوں سے نون اعرابی گرا دو - اور دو صیغوں میں جمع مؤنث کے نون کو رہنے دو - بحث یعنی تاکید بن بجائے گی - لیکن فعل مضارع کو خالص مستقبل کے معنی میں کر دیتا ہے -

فَاعْلَمْ: کہ مضارع مثبت کے شروع میں لاذا، بن پانچ صیغوں  
آخر میں پیش ہے۔ سب میں بجائے پیش کے جزم دیدو اگر حرف علت ہو جیسے  
لَوْ بَيَّنَّوْا۔ لَوْ بَيَّنَّوْا۔ لَوْ بَيَّنَّوْا۔ اور اگر حرف علت ہو تو اُس کو گرا دو جیسے  
يَدْعُوْا سے لَوْ يَدْعُوْا رِيْرِيْ سے لَوْ يَدْعُوْا رِيْرِيْ سے لَوْ يَدْعُوْا  
اور سات صیغوں میں لونِ اعرابی گرا دو۔ اور دو صیغوں میں جمع مونث کے  
لون کو رہنے دو لَوْ فَعْلٌ مَضَارِعٌ کو ماضی منفی کے معنی میں کر دیتا ہے۔

نظروا

<p>لے مضارع پر لگاؤ تو اگر ہیں یہی وہ پانچ جن پر ضمت تھا نونی اعرابی کو دیتا ہے گرا اور مضارع کو یہ دیتا بیگان</p>	<p>پانچ صیغوں میں کر گیا وہ بر اب بجائے ضمت کے فتح ہوا سات صیغوں میں وہ در و دریا خاص مستقبل کے معنی اور جوان</p>
<p>گو مضارع پر اگر آجائیگا ہیں یہی وہ پانچ جو مضبوط تھو نونی اعرابی گرا ہے سات با اور مضارع کو یہ دیتا ہے خطر حرف علت ہو تو آخر میں اگر</p>	<p>جزم و گیا پانچ صیغوں کو سدا لہ کے آجانے کو اب لگن ہو مثل لگن کے یاد رکھو یہ قاعدا ماضی منفی کے معنی لے لیسر لہ لگائے جب آسکو دور کر</p>

حرف علتین میں نیکائی اور جو مجموعہ ان تینوں کا دانی

## سوالات

(۱) لَنْ دَلَمَ لفظوں میں کیا عمل کرتے ہیں اور معنوں میں کیا؟

(۲) الفاظ ذیل کی پوری گردان مندرجہ نقشہ بالا کرو۔

لَنْ يَجْتَنِبَ لَنْ يَسْمَعَ لَوْ يَكْتُبُ لَوْ يَحْلُو

(۳) ذیل کے صیغوں کے معنی بتاؤ؟

لَنْ يَفْعَلُوا لَوْ يَفْعَلُوا لَنْ أَسْمَعَ لَوْ يَجْتَنِبُوا لَنْ يَكُنْ

(۴) ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

میں ہسرگز نہیں لکھونگا وہ ایک عورت ہرگز نہیں سنیگی  
تم دو مردوں نے پرہیز نہیں کیا تم سب مرد نہیں چھوڑے جاؤ گے  
ہم نے نہیں لکھا تو ایک عورت ہرگز نہیں سنیگی

تو ایک عورت نے نہیں سنا

تم سب عورتیں ہرگز نہیں چھوڑے جاؤ گی

تم سب عورتیں نہیں چھوڑی گئیں

(نوٹ) یہ کتاب یکم مئی ۱۹۵۷ء مطابق جمادی الثانی ۱۳۷۶ھ کو طبع ہوئی۔





# فصل لام تا کی با نون تا کی کی گردان

صیغه	لام تا کی با نون تا کی	لام تا کی با نون تا کی	لام تا کی با نون تا کی	لام تا کی با نون تا کی
واحد مذکر غائب	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة مذکر غائب	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
جمع مذکر غائب	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
واحد مؤنث غائب	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة مؤنث غائب	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
جمع مؤنث غائب	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
واحد مذکر حاضر	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة مذکر حاضر	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
جمع مذکر حاضر	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
واحد مؤنث حاضر	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة مؤنث حاضر	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
جمع مؤنث حاضر	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
واحد مذکر و مؤنث	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة و جمع	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ
واحد مذکر و مؤنث	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ	لَفْعَلَنْ
ثانیة و جمع	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ	لَفْعَلَانِ

**قاعِدہ ۱۰**۔ نون تاکید دو طرح کا ہوتا ہے۔ نون ثقیلہ۔ نون خفیفہ۔  
 نون ثقیلہ۔ نون مشدّد کو کہتے ہیں اور نون خفیفہ۔ نون ساکن کو۔  
 نون ثقیلہ چونکہ صیغوں میں آتا ہے اور نون خفیفہ صرف آٹھ صیغوں میں  
 باقی چھ صیغوں میں جن میں نون ثقیلہ سے پہلے الف ہے نہیں آتا لام تاکید  
 ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے۔

پس بحث لام تاکید با نون تاکید ثقیلہ بنائے کا قاعدہ یہ ہے کہ مضارع  
 مثبت کے شروع میں لام تاکید اور آخر میں نون ثقیلہ لگا دو اور سات صیغوں  
 سے نون اعرابی گرا دو۔ جمع مذکر غائب اور جمع مذکر حاضر کے صیغوں سے  
 واو اور واحد مؤنث حاضر کے صیغہ سے ہی دور کر دو۔

جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث حاضر میں نون ثقیلہ سے پہلے الف  
 بڑھا دو تاکہ نون جمع مؤنث اور نون ثقیلہ کے جمع ہونے سے صیغہ ثقیل نہ ہو جائے  
 اس الف کو الف فاصل کہتے ہیں کیونکہ یہ نون جمع مؤنث اور نون تاکید  
 کو جُدا کر دیتا ہے۔

نون ثقیلہ سے پہلے چھ صیغوں یعنی چار متنیہ اور جمع مؤنث غائب  
 و جمع مؤنث حاضر میں الف ہوتا ہے اور جمع مذکر غائب و جمع مذکر حاضر میں  
 نون ثقیلہ سے پہلے پیش ہوتا ہے اور واحد مؤنث حاضر میں زیر ہوتا ہے  
 اور باقی واحد مذکر غائب۔ واحد مؤنث غائب۔ واحد مذکر حاضر اور متکلم کے  
 دو صیغوں میں نون ثقیلہ سے پہلے زیر ہوتا ہے۔

الف کے بعد نون ثقیلہ مکسور ہوتا ہے اور باقی صیغوں میں مفتوح  
 نون خفیفہ کا بھی وہی قاعدہ ہے جو نون ثقیلہ کا ہے۔ صرف ساکن  
 اور مشدّد کا فرق ہے۔

## نظم

روزہ آسان - روزہ کے فضائل و مسائل مختصر اور آداب نہایت آسان زبان میں فصاحت ۴

اب بیاں کرتا ہوں تم سے قواعد  
نون تاکیدی کی اول قسم دو  
بعد ازاں صیغہ بنا کا طریق  
لام کو تاکید کے اسے با وفا  
نون کو تاکید کے آخر میں لا  
پر مذکر جمع سے تو بالیقین  
واو سے پہلے ہوضہ ہو یہاں  
صیغہ واحد مونث میں جو یا  
قبل یکا کے ہو جویاں کسر لگا  
پھر مونث جمع میں آ با خبر  
ہو الف قبل کا یہ اک فاء  
پیشتر نون ثقیلہ کے مدام  
اور مذکر جمع میں لمے ہوشیار  
واحد حاضر میں مونث کے تو جان  
پانچ جا پہلے ثقیلہ سے جناب  
حال اب نون ثقیلہ کا سنو  
اور باقی ساری صیغوں میں عزیز  
قاعدہ تو کر دیا ہم نے تمام  
چودہ صیغے ہیں ثقیلہ کے لو

لام تاکید اور نون تاکید کا  
تم تشبیہ اور خفیفہ جان لو  
سنو مجھ سے دل لگا کر اور رفیق  
ابتداء میں دو مضارع کو لگا  
سات جاسو نون اعرابی گرا  
دور کر دے واو کو او ہم نشین  
باقی رکھ اُسکو اسی جاہر زماں  
آتی ہے اُسکو بھی فوراً اٹھا  
دور کرنا ہو نہیں اُس کا روا  
بعد نون فاصل لفظ ایذا دکر  
کرتا ہو نونوں کو آپس میں جُدا  
آتا ہو چھ جا الف او نیک نام  
نون سے پہلے ہوضہ ذی غبار  
نون سے پہلے ہو کسر کا نشان  
ہوتا ہو مفتوح تم کر لو حساب  
بعد الف کے داما مکسور ہو  
ہوتا ہو مفتوح تم کر لو تمیز  
اور سن لو بات تم او خوش کلام  
آٹھ ہیں نون خفیفہ کے لئے

یعنی جس جا پر الف موجود ہو	واں خفیہ کا نشان نالو ہو
ہے ثقیلہ اور خفیہ کا بیان	سخت شکل ضر میں آکر ہر بان
نظم سے لیکن وہ آساں ہو گیا	پس کرو تم واسطے میرے دعا

### سوالات

- (۱) افعال سابقہ یکتب۔ یتم۔ یزک وغیرہ سے نون ثقیلہ و خفیہ کی گردان کرو۔
- (۲) یفعلن۔ تفععلن۔ یفعلنات۔ مضارع کے کون کون صیغے سے اور کس طرح بنائے گئے؟
- (۳) تفععلن۔ تفععلنون۔ یفعلان۔ افعل سے لام تاکید با نون تالیف ثقیلہ و خفیہ بناؤ!
- (۴) وہ ساتھ صیغے کون سے ہیں جن سے نون اعرابی گرایا جاتا ہے۔
- (۵) الف فاصل کسے کہتے ہیں؟
- (۶) یجتنبنات۔ تفععلن۔ کسمحن۔ کتنون کا اردو میں ترجمہ کرو۔
- (۷) ذیل کے اردو تسمیوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔  
 ہم ضرور ضرور نکھیں گے ۛ وہ دو مرد ضرور ضرور نکھیں گے  
 تم سب عورتیں ضرور ضرور پرہیز کرو گی ۛ وہ سب مرد  
 ضرور ضرور جائیں گے ۛ تم دو عورتیں ضرور ضرور سنو گی  
 وہ ایک عورت ضرور ضرور چھوڑی جائے گی  
 میں ایک مرد ضرور ضرور سنو گا  
 وہ سب عورتیں ضرور ضرور جائیں گی

قصہ امر کی گردان

[illegible]



اگر حرف علت ہو تو اس کو گرا دو جیسے تَتَّقِی سے قِی -

اور اگر علامت مضارع دور کرنے کے بعد پہلا حرف ساکن رہتا ہے تو  
عین کلمہ کو دیکھو۔ اگر عین کلمہ مفتوح ہے یا مکسور ہے تو ہمزہ وصل مکسور  
میں لگا دو۔ اگر حرف علت نہ ہو جیسے تَتَّقِمُ سے اِسْتَمِعُ اور تَضَرَّبُ  
سے اِضْرَبُ - اور اگر حرف علت ہو تو گرا دو جیسے نَزَجِی سے  
اَزِجِی اور تَخَشَّی سے اِخْشَی -

اور اگر عین کلمہ مضبوط ہے تو ہمزہ وصل مضبوط شروع میں لگا دو اگر  
حرف علت نہ ہو جیسے تَنَصُّوْ سے اُنْصُرْ - اور اگر حرف علت ہو تو  
اُس کو گرا دو جیسے تَنَبَّحُوا سے اُدْبَحْ -

فَإِذَا (۱) امر میں فون جمع مؤنث باقی رہتا ہے اور فون اعرابی گرا دیا جاتا ہے  
فَإِذَا (۲) فون ثقیلہ و خیفہ جس طرح مضارع میں آتا ہے امر میں بھی  
آتا ہے لیکن اس میں لام تاکید نہیں لگایا جاتا۔

فَإِذَا (۳) لام تاکید مفتوح ہوتا ہے اور اُس کے معنی ہیں ضرور!  
لام امر مکسور ہوتا ہے اور اُس کے معنی ہیں چاہیے کہ!

فَإِذَا (۴) ہمزہ وصل وہ ہمزہ ہے جو اپنے پہلے حرف سے مل جائے اور  
پڑنے میں نہ آئے اور لکھنے میں باقی رہے جیسے فَاطْلُبْ ثَوًّا اَطْلُبْ -

### منظوم

حرف اولیٰ پر پھر اسکے کر نظر  
کروے آخر سے تو ساکن بظنا  
حرف اولیٰ پر سکون ہووے  
دیر نہ کہتے یا اُس پر نہ زبر

نامضارع سے تو پہلے درکار  
گر ہو پھر کوئی حرکت اوقفا  
اگر علامت کو گرا کر جہرباں  
عین پر نصیفے کے پھر کر لفظ نظر

عربی عبارتوں کی ترکیب یا ذکر کرنے کے لئے یہاں علامتوں اور الف و ی و ہمزہ جات جیسے قیمت یا فتح و ہمزہ

<p>دو لگا مکسور ہمزہ تم شتاب ہمزہ یعنی مستندہ م تم نہ اندکرو یاد کر لو خوب اس کو بر بان قاعدہ نکالے بالکل ہی جدا ابتدائی دو لگا مکسور لام ہو تا ہے آخر سے سا کر دے اما دور کرو و مسکو تم ای خوش رست</p>	<p>گر زیر یا بر ہو اس پر خباب بین ہمیشہ کا اگر مضموم ہو یہ ہوا مشروف حاضر کا بیان اور جتنے صیغے ہیں اسکے سوا اس علامت باقی رکھ کر ای ہوا اں یہ واجب جان تو ہو یا حرف و علت ہو آخر میں اگر</p>
---	---

## سوال

- (۱) اِسْمُكُمْ - اَلْكَفُّب - اِبْتِغَاب سے امر کی پوری گردان کرو۔
- (۲) لام تاکید اور لام امر میں کیا فرق ہے ؟
- (۳) امر حاضر مشروف ہمارے کا قاعدہ بیان کرو۔
- (۴) ہمزہ وصل کسے کہتے ہیں ؟
- (۵) فقرات ذیل کے معنی بیان کرو۔

لِيَكْتَبُوا اَتَرَكُوا لِنَا الْكَنْزَ اِمْنَعِي اِلَا كَتَبَنَ  
اَعْلَمُوا لِيَمْنَعِيَ اَتَرَكَا اِلَيْسَمَعَا لَتُرَكُوا

- (۶) ذیل کے جملوں کو عربی میں ادا کرو !

تم لوگ لکھو تم لوگ ضرور لکھو چاہئے کہ وہ سب عورتیں  
ضرور پرہیز کریں تو ایک عورت چھوڑ چاہئے کہ وہ نہ  
عورتیں سنیں چاہئے کہ تم ضرور چھوڑیں تم سب عورتیں  
سنو تم سب عورتیں ضرور سنو تو ایک مرد روک  
چاہئے کہ وہ سب مرد ضرور روکیں تم دو مرد ضرور روکو





قاسم کے مضارع مثبت کے شروع میں لائے نبی لگا دو اور جن پانچ  
صیغوں میں پیش ہے ان کو جزم ویدر۔ اگر حرف علت نہ ہو جیسے لَا تَصْرَبْ  
وَلَا تَنْتَمِعْ وَلَا تَنْتَظِرْ۔ اور اگر حرف علت ہو تو گرا دو جیسے لَا تَنْدَرُ وَلَا تَنْدَرُ  
وَلَا تَنْتَشِ۔ اور سات جگہ سے لونِ اعرابی گرا دو اور لونِ جمع مؤنث کو رہنے دو  
لونِ ثقیلہ و خفیفہ جس طرح مضارع میں آتا ہے۔ یہی میں بھی لایا  
جاتا ہے لیکن امر کی طرح لام تاکید یہاں بھی نہیں آتا۔

مترادف

کر کے ساکن کو مضارع کو آخری	ابتنائیں دی لگا لاؤ یہی
حرف علت گرا دو آخر میں	باقی رکھ ہرگز نہ تو اس کا نشان
لونِ اعرابی گرا مثلِ امر	یا د کر کے قاعدہ ہے مختصر

سوالات

- (۱) لَا يَجْتَنِبُ - لَا يَنْزِلُ - لَا يَنْتَمِعُ سے پوری گردان کرو۔
- (۲) فسرات ذیل کا ترجمہ کرو۔  
لَا تَمْنَعُوا لَا يَنْزِلُ لَا يَجْتَنِبُ لَا تَمْنَعُوا لَا يَنْزِلُ  
لَا تَمْنَعُوا لَا تَمْنَعُوا لَا تَمْنَعُوا
- (۳) ذیل کے اُردو جملوں کو عربی میں ادا کرو۔  
تو ایک عورت ہرگز نہ روک وہ سب عورتیں ہرگز نہ چھوڑیں میں ہرگز  
پرہیز نہ کروں تم لوگ ہرگز نہ روکو وہ دو عورتیں ہرگز نہ لکھیں  
اب ہم نفی تاکید بن۔ لام تاکید باون تاکید۔ امر باون تاکید  
نہی باون تاکید کا فرق بیان کرتے ہیں۔ اگر طالب علم نے ہمت  
اور شوق سے اس کو سمجھ لیا تو صرف کی گردائیں یاد ہو کر ترجمہ کی اچھی قوت

پیدا ہو جائیگی و بالله التوفیق۔

ہرگز نہ کرے گا وہ ایک مرد	لَنْ يَفْعَلَ
ہرگز نہ کرے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلَنَّ
ضرور ضرور کرے گا وہ ایک مرد	كَيْفَعَلَنَّ
چاہیے کہ ضرور کر دے ایک مرد	لِيَفْعَلَنَّ

اردو میں ترجمہ کرو

لَنْ أَضْرِبَ	لَا أَضْرِبَنَّ	لَا أَضْرِبَنَّ
لَيْسَمَعَنَّ	لَا يَسْمَعَنَّ	لَنْ يَسْمَعَ
لَا تَمْنَعَنَّ	لَنْ سَمَعَنَّ	لَتَمْنَعَنَّ
لَا تَمْنَعَنَّ	لَتَمْنَعَنَّ	لَتَمْنَعَنَّ

عربی میں ترجمہ کرو

ہرگز نہیں سنیں گی وہ سب عورتیں      ہرگز نہ سنیں وہ سب عورتیں  
 ضرور سنیں گی وہ سب عورتیں      چاہیے کہ ضرور سنیں وہ سب عورتیں  
 ہرگز نہ چھوڑے گا وہ سب مرد      ہرگز نہ چھوڑے گا وہ سب مرد  
 ہرگز نہ پرہیز کریں وہ سب مرد      ہرگز نہ پرہیز کریں وہ سب مرد  
 سب مرد      ضرور ضرور پرہیز کریں گے وہ سب مرد  
 چاہیے کہ ضرور ضرور پرہیز کریں وہ سب مرد

فصل اسم فاعل

جو لفظ کام کرنے والے کو بتائے اُس کو اسم فاعل کہتے ہیں

مولانا رومی و حافظ شیرازی کی یاد تازہ کرنے کے لئے سنہوی فوضفاً لا حظ فرمایا۔ قیمت دو روپے آٹھ آنے (علیہ)

فَاعِلٌ	فَاعِلَانِ	فَاعِلُونَ	فَاعِلَةٌ	فَاعِلَتَانِ	فَاعِلَاتٌ
کرنی والا ایک	کرنی والے دو مرد	کرنی والے سب مرد	کرنی والی ایک	کرنی والی دو عورتیں	کرنی والی سب عورتیں
صیغہ واحد مذکر	صیغہ تثنیہ مذکر	صیغہ جمع مذکر	صیغہ واحد مؤنث	صیغہ تثنیہ مؤنث	صیغہ جمع مؤنث

**فَاعِلٌ** :- جب ماضی تین حرف کی ہو تو اسم فاعل کا صیغہ واحد مذکر فاعِلٌ کے وزن پر آئیگا جیسے نَصَرَ سے نَصَرَہ۔ صَكَر سے صَاكِر۔ سَمِعَ سے سَمَاعِر۔ اور اگر ماضی کا پہلا صیغہ تین حرف سے زیادہ ہو تو اسم فاعل مضارع معروف سے اس طرح بناؤ کہ علامت مضارع کو دور کر کے اس کی جگہ میم مضموم لگاؤ۔ آخر سے پہلے حرف کو زیر دید و اگر زیر نہ ہو اور آخری حرف پر تین لگا دو جیسے بَكِرَہ سے مَكِرَہ اور جَحَنَبَ سے جَحْنَب۔ يَتَقَبَّلُ سے مُتَقَبِّل۔

## نظم

اسم فاعل کا سنو اب قاعدہ ہو سنہ حرفی ماضی جب کہ خوش سیر خرف ہیں گریوں نہ آتین سے جو علامت ہو مضارع کی دلا پس گراؤ اس کو تم بخوف و بیم قبل آخر حرف سے تم زیدو	اور اٹھاؤ اس سے کامل فائدہ تم بناؤ فاعل کے وزن پر اسم فاعل پھر مضارع سو بنے باقی رکھنا ہو نہیں اس کا روا اور لگاؤ اس کی جا مضموم میم اور بڑھا آخر میں دو تینوں کو
---	--

## سوالات

- (۱) سَامِعٌ - جَحْنَبٌ - مُسْتَنْصِرٌ - مُتَقَبِّلٌ کی گردان کرو۔
- (۲) عَالِمُونَ - جَحْنَبَةٌ - تَارِكَاتٌ - وَاعِنَانِ کے معنی بتاؤ۔
- (۳) ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔  
دو عورتیں پھوڑنے والی سب عورتیں پر ہیز کرنے والی

دو مرد لکھنے والے سب مرد روکنے والے ایک عورت سننے والی  
دو عورتیں پرہیز کر کے والی دو مرد سننے والے سب عورتیں روکنے والی

## فصل اسم مفعول

جو لفظ اس آدمی یا چیز کو بتائے جس پر کام واقع ہو اس کو اسم مفعول کہتے ہیں۔ گروان یہ ہے :-

مَفْعُولٌ	مَفْعُولَانِ	مَفْعُولٌ	مَفْعُولُونَ	مَفْعُولَانِ	مَفْعُولٌ
کیا ہوا اگر	کئے ہوئے اگر	کئے ہوئے اگر	کئے ہوئے اگر	کئے ہوئے اگر	کئے ہوئے اگر
میں نے جمع کر	میں نے جمع کر	میں نے جمع کر	میں نے جمع کر	میں نے جمع کر	میں نے جمع کر

قاری کا : جب ماضی سے حرفی ہو تو اسم مفعول واحد مذکر مفعول کے وزن پر آئے گا جیسے نصرت سے منصوود صواب سے حصوود بسمم سے مسموم  
اور اگر ماضی تین حرف سے بنا ہو تو اسم مفعول مضارع مہول سے اس طرح بناو  
کہ علامت مضارع کو اگر اس کی جگہ مضموم لگاؤ اور آخر میں تینوں بڑا دو  
جیسے مکتوم سے مکتوم مکتوم سے مکتوم مکتوم سے مکتوم

نظم

اسم مفعول اب بنانا ہو اگر یا در کہ یہ کہ تہ حرفی ماضی سے ہو اگر ماضی تہ حرفی سے مزید پر مضارع بھی ہو جو بڑا ہو دو مضارع کی علامت کو اگر اور پھر آخر میں دو تین بڑا	قاعدہ اس کا بھی سن لے نامو آتا ہے وہ وزن پر مفعول کے پھر مضارع سے بناؤ اسے کام میں لانا یہاں معروض کو ضمہ والا ہم دو اس جا لگا اسم مفعول اس طرح بنائے گا
---	---

## سوالات

(۱) جَحْتَبٌ مُسْتَنْصَرٌ مُتَقَبِّلٌ کی پوری گردان کرو۔

(۲) الفاظ ذیل کے معنی بتاؤ :

مَسْمُوعُونَ مَحْلُومَاتٌ مَزُوكَةٌ مَنصُورَانِ

(۳) ذیل کے اردو جُملوں کو عربی میں ادا کرو۔

ماری ہوئی ایک عورت + چھوٹی ہوئی دو عورتیں + مدد کو ہوئے سب مرد

## فصل اسم تفضیل

جو لفظ کسی کام کر نیوالے کی بڑائی ظاہر کرے اُس کو اسم تفضیل کہتے ہیں

گردان یہ ہے

أَفْعَلٌ	أَفْعَلَانِ	أَفْعَلَانِ	أَفْعَلٌ
زیادہ کر نیوالا ایک	زیادہ کر نیوالے دو	زیادہ کر نیوالے دو	زیادہ کر نیوالا ایک
صیغہ واحد مذکر	صیغہ جمع مذکر	صیغہ جمع مذکر	صیغہ جمع مذکر
فَعْلٌ	فَعْلِيَّاتٌ	فَعْلِيَّاتٌ	فَعْلٌ
زیادہ کر نیوالی ایک عورت	زیادہ کر نیوالی عورتیں	زیادہ کر نیوالی عورتیں	زیادہ کر نیوالی عورتیں
صیغہ واحد مؤنث	صیغہ جمع مؤنث	صیغہ جمع مؤنث	صیغہ جمع مؤنث

قَاعِلٌ :- اسم تفضیل واحد مذکر ہمیشہ أَفْعَلُ کے وزن پر بناو۔ اور واحد مؤنث

فَعْلٰی کے وزن پر صیغے الْكُبْرَى الْكُبْرَى - أَصْغَرُ صَغُرَى -

جب ماضی سے حرفی نہ ہوگی۔ اسم تفضیل نہیں آئے گا

نظم

وزن میں دو افعلی تفضیل کے	أَفْعَلٌ واحد مذکر کے لئے
---------------------------	---------------------------

اور نمونہ کے لیے فعلی ہوا	یاد رکھ اس کو جو میں نے لکھ دیا
افعل التفخیل میں یہ شرط جان	تین حرفی ماضی ہوا خوش بیان
گر لٹائی ہو مجسرد کے سوا	ایک بھی صیغہ نہ اُس کا آئیگا

### سوالات

- (۱) اَسْمَعُ - اَسْمَعُ - اَعْلَمُ سے اتم تفخیل کی پوری گردان کرو۔
- (۲) اَعْلَمُونَ - مُمَعِيَاتٌ - اَصَادِبُ کے معنی بتاؤ !
- (۳) ذیل کے اردو جملوں کی عربی بناؤ !

زیادہ سننے والے دو مرد      زیادہ مارنے والی دو عورتیں  
 زیادہ جانتے والی سب عورتیں      زیادہ سننے والے سب مرد

## فصل اسم ظرف

جو لفظ کسی کام کی جگہ یا وقت کا نام ہو اُسے اسم ظرف کہتے ہیں۔ گردان یہ

مَفْعَلٌ	مَفْعَلَانِ	مَمْنَعَانِ
ایک وقت یا ایک جگہ کرنے کی	دو وقت یا دو جگہ کرنے کی	سبقت یا سب کرنے کی
صیغہ واحد	صیغہ تثنیہ	صیغہ جمع

**قَاعِکَا** ماضی حرفی کے ظرف و فعل مضارع کے صیغہ واحد مذکر سے  
 اُس طرح بنا لیا کہ علامت مضارع دور کر کے اُس کی جگہ میم مفتوح لگا دیا اور  
 عین کلمہ اگر مضموم ہو تو اُس کو زبردید و ورنہ اُس کی حالت یہ چھوڑ دیا اور  
 آخری حرف پر توبین زیادہ کرو جیسے یَتَحَصَّرُ سے حَصَرٌ - یَضْرِبُ سے  
 مَضْرِبٌ اور یَسْمَعُ سے سَمْعٌ۔

جب ماضی شہ حرفی نہ ہو تو اسم ظرف و اسم مفعول دونوں ایک طرح کے ہونگے

## منظ

لکھا ہوں اب میں نے علم صرف  
بتاؤ فعل مضارع سو یہ اسم  
ایک طرف کیاں اور خوش لقا  
آتا ہے وہ ایک ہی صیغہ مگر  
پس علامت کو گرا کر دما  
عین پر صیغہ کے پھر کر لو نظر  
دور بر تم عین پر گر ضمہ ہو  
کر کے آخر حرف سو ضمہ کو دو  
ایک ماضی تین حرفی کے سوا

صاف اور واضح طریق اسم ظرف  
اور ہمیشہ ہوتی ہیں اسکی دو قسم  
دوسرا ظرف زمان پر خطا  
دونوں قسموں کے لئے ای با ہر  
فتحہ والایم دو اس جا لگا  
ضمہ ہو اسپر یا کسہ یا زبر  
ورنہ اس کے حال پر ہی چھوڑ دو  
دو بڑھا تنوین کو تم بالضرور  
اسم مفعول و ظرف ایک لگا

## سوالات

- (۱) مَصْرُوبٌ مَنصُوبٌ مَقْتُلٌ سے اسم ظرف کی گردان کرو۔
- (۲) مَضَارِبٌ مَسَاجِدٌ مَكَارِسُ کے معنی بتاؤ؟
- (۳) دو جگہ مارنے کی دو زمانے مدد کر کے ان کی عربی بناؤ۔

## فصل اسم آلہ

جو لفظ کسی اوزار یعنی کام کرنے کی چیز کا نام ہو اسے اسم آلہ کہتے ہیں۔ گردان یہ ہے

واحد	ثنیہ	جمع
مِفْعَلٌ اَيْلَهُ كَرِيحًا	مِفْعَلَانِ دَعَا لَے كَرْنِے كَے	مِفْعَالٌ سَبَّ لَے كَرْنِے كَے
مِفْعَلٌ	مِفْعَلَتَانِ	مِفْعَالٌ
مِفْعَالٌ	مِفْعَالَانِ	مِفْعَالٌ

(۴) رسالت خدا حال میں ملاخلف فرمائی۔ قیمت چار آنہ (۴)



**قَاعِلَا** ۱۔ اسم آلہ مضارع معروف سے اس طرح بنتا ہے۔

(۱) علامت مضارع کو دور کر کے میم مکسور لگا دو اور عین کلمہ کو زبردید و اگر زبرد نہ ہو اور آخری حرف پر تنوین بڑھا دو۔

(۲) یہ کہ اس پہلی صورت کے آخر میں تاء زیادہ کرو۔

(۳) یہ کہ علامت مضارع کی جگہ میم مکسور لگا کر عین کلمہ کے بعد الف زیادہ کرو

اور آخر میں تنوین اضافہ کرو جیسے **يَضْرِبُ** سے **يَضْرِبُ** پہلی صورت  
**يَضْرِبُ** دوسری صورت - **يَضْرِبُ** تیسری صورت

**نظم**

**يَضْرِبُ** اور **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ**  
 شرطیہ ماضی کے ہوتی ہیں  
 اسم آلہ کا نہ صیغہ آئینگا

تین صیغے اسم آلہ کے توجان  
 اسم آلہ میں بھی مثل اسم ظرف  
 گر ہو ماضی تین حرفی کے سوا

### سوالات

(۱) **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ** اسم آلہ کی گردان کرو۔

(۲) **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ** **يَضْرِبُ** کے معنی بتاؤ ؟

(۳) دو آلے سننے کے سب آلے مارنے کے ان کی عربی بتاؤ۔

### عِلْمُ الصَّرْفِ كَايِلُ احْتِمَائِهِمْ هُوَا

**لغات فارسی حصہ اول** اس رسالہ میں تقریباً بارہ سو روز مرہ کے فارسی و عربی

لغات کے علاوہ گلزارِ دبستان - کریما - پندنامہ - رہبرِ فارسی کے تمام مشبہ لغات مع

ترجمہ اردو و ضروری تشریح درج کئے گئے ہیں، قیمت (پانچ)

ایضاً **حصہ دوم** قیمت (۹)

# علم الصرف حصہ دوم

## حَائِلًا وَمَصْلِيًا وَمُسْلِمًا

واضح ہو کہ اصلی حروف کے اعتبار سے تمام فعل اور اسم دو قسم ہیں

### ثلاثی و رباعی

ثلاثی - اُس کو کہتے ہیں جس میں تین حرف اصلی ہوں جیسے نَصَرَ ضَرَبَ رَبَاعی - وہ ہے جس میں چار حرف اصلی ہوں جیسے بَعَثَ دَخَلَ -

پھر ثلاثی اور رباعی میں سے ہر ایک کی دو دو قسمیں ہیں

ثلاثی مجرّد ثلاثی مزید فیہ رباعی مجرّد رباعی مزید فیہ

مجرّد - اُس کو کہتے ہیں کہ جس کی ماضی کے صیغہ واحد منکر غائب میں کوئی حرف اندہ ہو جیسے نَصَرَ ضَرَبَ ثلاثی مجرّد اور بَعَثَ دَخَلَ رباعی مجرّد

مزید فیہ - وہ ہے جس کی ماضی کے صیغہ واحد منکر غائب میں کوئی حرف

زائد ہی ہو جیسے اجْتَنَبَ اسْتَنْصَرَ ثلاثی مزید فیہ ہے -

اور تَسَرَّعَ تَزَدَقَ رباعی مزید فیہ ہے -

ثلاثی مجرّد کی چھ قسمیں ہیں جن کو کچھ باب کہتے ہیں - اور وہ یہ ہیں -

فَعَلْ يَفْعُلْ جیسے نَصَرَ يَنْصُرُ	فَعَلْ يَفْعُلْ جیسے ضَرَبَ يَضْرِبُ
فَعِلْ يَفْعِلْ جیسے سَمِعَ يَسْمَعُ	فَعِلْ يَفْعِلْ جیسے فَعَلَ يَفْعَلُ
فَعَلْ يَفْعُلْ جیسے كَرَّمَ يَكْرُمُ	فَعَلْ يَفْعُلْ جیسے حَبَسَ يَحْبِسُ

<p>(۱) باب اول بروزن فعل یفعل ماضی میں عین کلمہ مفتوح اور مضارع میں عین کلمہ مضموم جیسے یَنْصُرُ</p>	<p>نَصَرَ يَنْصُرُ نَصْرًا فَهُوَ نَاصِرٌ وَيَنْصُرُ يَنْصُرُ نَصْرًا فَهُوَ مَنصُورٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَنْ يَنْصُرَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ أَنْ يَنْصُرَ الظَّرْفُ مِنْهُ مَنصُورٌ وَالْإِلَآءُ مِنْهُ عِنْصَرٌ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَنْصَرُ وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ مَضْرُوبٌ -</p>
<p>یَنْصُرُ</p>	<p>الطَّلَبُ - وَهُوَ يَنْطَلِبُ - الدُّخُولُ - دَاخِلٌ هُوَا الْعِبَادَةُ - يَوْجَأُ - الْقَتْلُ - مَاتَ إِذَا - التَّرْكُ - يَجُودُنَا</p>
<p>(۲) باب دوم بروزن فعل یفعل ماضی میں عین کلمہ مفتوح اور مضارع میں مکسور جیسے ضَرَبَ يَضْرِبُ</p>	<p>ضَرَبَ يَضْرِبُ ضَرْبًا فَهُوَ ضَارِبٌ وَضَرْبٌ يَضْرِبُ ضَرْبًا فَهُوَ مَضْرُوبٌ الْأَمْرُ مِنْهُ إِضْرِبْ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَضْرِبْ الظَّرْفُ مِنْهُ مَضْرُوبٌ وَالْإِلَآءُ مِنْهُ مِضْرٌ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَصْرَبُ وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ صَنْرَبٌ -</p>
<p>ضَرَبَ يَضْرِبُ</p>	<p>الْفِغْلُ - دَعَوَا - الظُّلْمُ - ظَلَمَ كَرْنَا - الْفَضْلُ - جَدَا كَرْنَا - الْغَلْبُ - غَلِبَ كَرْنَا - الْجُلُوسُ - يَجِئْنَا -</p>
<p>(۳) باب سوم بروزن فعل یفعل ماضی میں عین کلمہ مکسور اور مضارع میں مفتوح جیسے سَمِعَ يَسْمَعُ</p>	<p>سَمِعَ يَسْمَعُ سَمْعًا فَهُوَ سَامِعٌ وَسَمْعٌ يَسْمَعُ سَمْعًا فَهُوَ مَسْمُوعٌ الْأَمْرُ مِنْهُ إِسْمَعْ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسْمَعْ الظَّرْفُ مِنْهُ مَسْمُوعٌ وَالْإِلَآءُ مِنْهُ مِسْمَعٌ - أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَسْمَعُ وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ سَمْعَعٌ -</p>

<p>سَمِعَ يَسْمَعُ</p>	<p>فعل</p>	<p>الْعِلْمُ جَانَا الْفَتْحُ سَجْنَا - الشَّارِدَةُ كَوَاجِبُنَا الْحَمْدُ تَعْرِيفُ كَرْنَا - الشَّرْبُ بَيْنَا -</p>
<p>۴۸) بِاسْمِ جِهَامٍ بِرُوزَن فَعْلٌ يَفْعَلُ ماضی و مضارع میں عین کلمہ مفتوح جیسے فَتَحَ يَفْتَحُ</p>	<p>فعل</p>	<p>فَتَحَ يَفْتَحُ فَتَحًا فَتُوحًا فَتَحُوفًا فَتَحُوفَةً يَفْتَحُ فَتَحًا فَتُوحًا فَتَحُوفًا فَتُوحًا فَتَحُوفًا فَتَحُوفَةً عَنْ لَا تَفْتَحُ - الظُّوفُ مِنْ مَفْتَحٍ وَالْآلَةُ مِنْ مَفْتَحٍ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْ أَفْتَحُ وَالْمَوْتُ مِنْ فُتِحَ -</p>
<p>۴۹) بِاسْمِ جِهَامٍ بِرُوزَن فَعْلٌ يَفْعَلُ ماضی و مضارع میں عین کلمہ مضمر جیسے</p>	<p>فعل</p>	<p>أَلَمَنْعَ رُكْنَا - الصَّبْعُ رُكْنَا - الرُّهْنُ رَيْنُ رُكْنَا - السِّلْعُ كَالُ كَهَيْفَا -</p>
<p>۵۰) بِاسْمِ جِهَامٍ بِرُوزَن فَعْلٌ يَفْعَلُ ماضی و مضارع میں عین کلمہ مضمر جیسے</p>	<p>فعل</p>	<p>كُرْمٌ يَكْرُمُ كَرْمًا فَكُرْمٌ كَرْمًا فَكُرْمٌ كَرْمًا فَكُرْمٌ أَكْرُمُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَكْرُمُ الظُّوفُ مِنْ مَكْرُمٍ وَالْآلَةُ مِنْ مَكْرُمٍ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْ أَكْرُمٍ وَالسُّوْنَةُ مِنْ كُرْمٍ عَنِ</p>
<p>۵۱) بِاسْمِ جِهَامٍ بِرُوزَن فَعْلٌ يَفْعَلُ ماضی و مضارع میں عین کلمہ مضمر جیسے</p>	<p>فعل</p>	<p>أَلْقَرُبُ - مُزْدِيكٌ هُونَا - أَلْبَعْدُ دُورٌ هُونَا أَلْكَثْرَةُ بَهْتٌ هُونَا - أَلْلَطْفُ - يَكْبِزُهُ هُونَا</p>
<p>۵۲) بِاسْمِ جِهَامٍ بِرُوزَن فَعْلٌ يَفْعَلُ ماضی و مضارع میں عین کلمہ مضمر جیسے</p>	<p>فعل</p>	<p>حَسِبَ يَحْسِبُ حَسَبًا وَحَسَبَانًا فَحَسِبَ وَحَسَبِي وَحَسِبَ يَحْسِبُ حَسَبًا وَحَسَبَانًا فَحَسِبَ وَحَسِبِي وَحَسِبَ إِحْسِبَ وَالْفِي عَنْهُ لَا تَحْسِبُ</p>

حَسِبَ يَحْسِبُ	حَسِبَ	الظرف منه حَسِبَ والالة منه حَسِبَ افعَل التفضيل منه حَسِبَ والمؤنث منه حُسِنَ.
ثلاثی مزید قیہ۔ دو طرح کی ہوتی ہے۔ ایک ثلاثی مزید باہمزہ وصل۔ دوسری ثلاثی مزید بے ہمزہ وصل۔ ثلاثی مزید باہمزہ وصل کے نو اب ہیں اور یہ ہیں۔ اِفْتَعَلَ، اِجْتَنَبَ، اِسْتَفْعَلَ، اِسْتَنْصَرَ، اِنْفَعَلَ، اِنْفَعَارٌ، اِفْعَلَالٌ، اِحْجَرَدٌ، اِفْعِلَالٌ، اِذْهَبَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، اِفْعِلَا، تَنْبِيْہ: ثلاثی مجرد کے علاوہ باقی کل ابواب کی گردانوں میں ام مفعول ہی ام طرف کے معنی دیتا ہے اور ان میں ام آلہ اور ام تفضیل نہیں آئیگا۔		
۱) باب اول اِفْتَعَلَ جیسے اِجْتَنَبَ پرہیز کرنا	اِفْتَعَلَ	اِجْتَنَبَ يَجْتَنِبُ اِجْتِنَابًا فَهُوَ مُجْتَنِبٌ وَأُجْتَنِبَ يَجْتَنِبُ اِجْتِنَابًا فَهُوَ مُجْتَنِبٌ الْأَمْرُ مِنَ الْمُجْتَنَبِ النَّهْيُ لَا الْمُجْتَنِبُ الْاِفْتِنَاصُ شُكْرًا - الْاِعْتَرَالُ يَحْمَدُ الْاِحْتِمَالُ اِثْنَا
(۲) باب دوم اِسْتَفْعَلَ جیسے اِسْتَنْصَرَ ندوان لگنا	اِسْتَفْعَلَ	اِسْتَنْصَرَ لِيَسْتَنْصِرَ اِسْتَنْصَارًا فَهُوَ مُسْتَنْصَرٌ وَاسْتَنْصِرَ لِيَسْتَنْصِرَ اِسْتَنْصَارًا فَهُوَ مُسْتَنْصَرٌ الْأَمْرُ مِنَ اِسْتَنْصَارٍ وَالنَّهْيُ عَنِ اِسْتَنْصَارٍ الْاِسْتَفْسَاسُ بُوْجْهًا - الْاِسْتَفْخَافُ بَحْثًا الْاِسْتِخْلَافُ خَلِيفَةً الْاِسْتِمَاعُ سَمَاعًا

<p>(۳) باب سوم انْفَعَلَ جیسے</p>	<p>انْفَعَلَ</p>	<p>انْفَطَرَ يَنْفُطِرُ انْفِطَانًا فَهُوَ مِنْفَطِرٌ الامر منه انْفَطَرَ والتمى عنه لَا تَنْفَطِرُ</p>
<p>انْفِطَارُ پھٹ جانا</p>	<p>انْفِطَارُ</p>	<p>الْاِنْشَعَابُ - شَاخٌ دَرِشَاخٌ هُوَا الْاِنْقِلَابُ - بَدَلْجَانَا. الْاِنْصِرَافُ لَوْثَا يَجْرِي</p>
<p>(۴) باب چہارم اِفْعِلَالٌ جیسے</p>	<p>اِفْعِلَالٌ</p>	<p>اِحْمَرَّ يَحْمَرُّ اِحْمَرًا فَهُوَ مُحْمَرٌ الامر منه اِحْمَرَّ والتمى عنه لَا تَحْمَرُّ</p>
<p>اِحْمَرَارٌ سرخ ہونا</p>	<p>اِحْمَرَارٌ</p>	<p>الْاِخْضَارُ اِرْضَبُ هُوَا. الْاِصْفَرُ اِرْضَبُ هُوَا الْاِبْيَضُ اِرْضَبُ هُوَا. سَفِيدٌ هُوَا -</p>
<p>(۵) باب پنجم اِفْعِيلَالٌ جیسے</p>	<p>اِفْعِيلَالٌ</p>	<p>اِدْهَمَّ يَدْهَمُّ اِدْهَمًا فَهُوَ مَدْهَمٌ الامر منه اِدْهَمَّ والتمى عنه لَا تَدْهَمُ</p>
<p>اِدْهِيْمَامٌ سیاہ ہونا</p>	<p>اِدْهِيْمَامٌ</p>	<p>الْاِسْمِيرَارُ - گندم گول ہونا - الْاَكْبِيْتَاتُ - گھوڑے کا کیت ہونا الْاَصْحَحَارُ - گھاس کا خشک ہونا</p>
<p>(۶) باب ششم اِفْعِيْعَالٌ جیسے</p>	<p>اِفْعِيْعَالٌ</p>	<p>اِحْشَوْشَنَ - يَحْشَوْشَنَ - اِحْشِيْشَانَا فَهُوَ مُحْشَوْشَنٌ الامر منه اِحْشَوْشَنَ والتمى عنه لَا تَحْشَوْشَنَ</p>
<p>اِحْشِيْشَانٌ بہت کھڑکھڑا ہونا</p>	<p>اِحْشِيْشَانٌ</p>	<p>الْاِخْلِيْلَانُ - کپڑے کا پیرانا ہونا - الْاِمْلِيْلَانُ پانی کھاری ہونا - الْاِخْوِيْرَانُ - کپڑے کا پیرنا</p>

[illegible]

فاریک کا ہوا صغ ہو کہ باب افعال کے امر حاضر کا ہمزہ وصلی نہیں ہے بلکہ قطعی ہے کیونکہ اس باب کا مضارع ثبثاً اگر ہونا چاہیے مگر چونکہ واحد مکمل کے صیغہ اگر میں دو ہمزہ جمع ہوئی وجہ سے ایک ہمزہ کو گرا کر اگر ہر کر لیا گیا ہے اس لئے ایک صیغہ کی موافقت کی وجہ سے تمام صیغوں سے ہمزہ گرا دیا گیا پس امر حاضر اگر ہکا ہمزہ وصلی نہ ہوا بلکہ وہ قطعی ہے کیونکہ ثبثاً اگر ہ سے بنایا گیا ہے۔ خوب سمجھ لو۔

(۲) باب دوم

تَفْعِيلٌ

جیسے

تَصْرِيفٌ

پھرا

(۳) باب سوم

تَفْعُلٌ

جیسے

تَقْبِلُ

قول کرنا

(۴) باب چہارم

مُفَاعَلَةٌ

جیسے

مُفَاعَلَةٌ

مقابلہ و قتال آپس میں جنگ کرنا

تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ  
تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ تَصْرِيفٌ  
الامر منه صرّف والنہی عنه لا تَصْرِفْ

التَّكْدِيمُ اُکے کرنا۔ اُکے ہونا۔ اَلتَّجِيلُ جلدی کرنا  
اَلتَّكْلِفُ جگہ دینا۔ اَلتَّعْظِيمُ بڑائی کرنا۔

تَقْبِلُ يَتَقَبَّلُ تَقْبِلُ تَقْبِلُ تَقْبِلُ  
تَقْبِلُ تَقْبِلُ تَقْبِلُ تَقْبِلُ تَقْبِلُ  
منه تَقْبِلُ والنہی عنه لا تَقْبِلُ۔

اَلتَّسْوُ سکرنا۔ اَلتَّفَكُّهُ۔ میوہ کھانا۔  
اَلتَّكْلِبُ دیکرنا۔ اَلتَّجَلُّ جلدی کرنا

قَاتِلٌ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةٌ وَقِتَالٌ فَهُوَ  
مُقَاتِلٌ وَقَوْلٌ يُقَاتِلُ مُقَاتِلَةٌ  
وَقِتَالٌ فَهُوَ مُقَاتِلٌ الامر منه قَاتِلٌ  
والنہی عنه لا تُقَاتِلْ۔

اَلْمَخَادَعَةُ وَالْخِدَاعُ دھوکا دینا



شرح مائت عامل سے پہلے رسالہ حوالہ الخویشی کی ترکیب خوب سمجھ میں آجاتی ہے قیمت ۴۰

۱۰	مُعَاوَنَةٌ	الْمُعَاوَنَةُ وَالْعِقَابُ - عَذَابُ دِينَا - الْمَلَا زِمَةٌ وَاللِّزَامُ - آپس میں لازم پکڑنا الْمُبَارَاكَةُ - برکت حاصل کرنا -
۱۱	(۵) بَابُ تَعَامُلٍ تَعَامُلٌ تَعَامُلٌ آئنے سانے ہونا	تَقَابُلٌ يَتَقَابَلُ تَقَابُلًا فَهُوَ مُتَقَابِلٌ وَتَقَابُلٌ يَتَقَابَلُ تَقَابُلًا فَهُوَ مُتَقَابِلٌ الامر منہ متقابل والنہی عنہ لات متقابل التَّعَاوُنُ - آپس میں فخر کرنا - التَّعَادُفُ - ایک دوسرے کو بھجانا التَّخَافُتُ - آپس میں پوشیدہ بات چیت کرنا
۱۲	ثلاثی کے کل پیش باب تھے جن کا بیان تفصیل کے ساتھ اوپر ہو چکا - رباعی کے کل چار باب ہیں - ان میں سے رباعی مجرد کا صرف ایک باب ہے	
۱۳	(۱) بَابُ اَوَّلٍ فَعْلَلَةٌ بَعَثَرَةٌ اٹھانا	بَعَثَرَ - يَبْعَثِرُ - بَعَثَرَةٌ فَهُوَ مَبْعَثَرٌ وَبَعَثَرَ - يَبْعَثِرُ كَبَعَثَرَةٍ فَهُوَ مَبْعَثَرٌ الامر منہ بَعَثَرَ والنہی عنہ لَا تَبْعَثِرْ الْقَنْطَرَةُ - پل باندھنا - الرَّعْفَرَةُ - زعفران سے رنگنا - الْعُسْلَرَةُ - شکر تیار کرنا - الدَّحْرَجَةُ - بہت بھڑانا
۱۴	رباعی مزید فیہ کی دو تیس ہیں - رباعی مزید فیہ با ہمزہ وصل رباعی مزید فیہ بے ہمزہ وصل - رباعی مزید فیہ با ہمزہ وصل کے دو باب ہیں اور یہ دونوں باب لازم ہیں	



